INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Data di entrata in vigore: Maggio 2018

Titolare del trattamento

Small World Financial Services Group Ltd

Small World Group FS (Small World) ingloba, tra l'altro, i seguenti soggetti giuridici europei

1. LCC Trans-Sending Ltd (comprese le filiali con sede legale in Irlanda, Germania, Paesi Bassi e **Italia**)
2. LCC Trans-Envio SPRL
3. Swiss Transfers GmBH
4. Small World FS, Ireland Ltd
5. Small World FS Norway AS
6. Small World FS, Spain SAU
7. Small World FS, Sweden AB
8. Small World Financial Services Spain S.A.
9. Small World Exchange Services, SLU
10. Trans-Envio, Agencia de Cambios, Unipessoal LDA

In conformità al Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR), Small World pubblica la presente informativa sulla privacy, che specifica, le modalità, i motivi ed l tempo in cui i dati personali sono raccolti e trattati nello Spazio economico europeo.

In che modo Small World raccoglie i dati

Small World raccoglie dati personali che la riguardano da una varietà di fonti, tra cui, ma non solo, quelle riportate di seguito. L'utente accetta il trattamento di questi dati per le finalità e le modalità descritte nella presente informativa sulla privacy, accetta anche il trasferimento dei dati personali al di fuori dello Spazio economico europeo.

Small World raccoglierà e tratterà i dati personali dell'utente solo nei casi in cui tale raccolta e trattamento sia consentito dalla legge. Sono casi consentiti dalla legge quelli in cui vi è il consenso dell'utente, (l'utente avrà preventivamente prestato il proprio consenso), il contratto (laddove l'elaborazione sia necessaria per l'esecuzione di un contratto con l'utente (ad esempio per fornire i Servizi di Small World da lui richiesti) e per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento o di terzi.

Nel caso in cui ci avvaliamo del consenso dell'utente al trattamento dei dati personali, l'utente ha il diritto di revocare o rifiutare il consenso in qualsiasi momento e nel caso si persegua un legittimo interesse del titolare del trattamento, l'utente ha il diritto di opporsi.

Raccogliamo i dati personali forniti dall'utente quando: (a) Un utente si rivolge a noi o una delle nostre società affiliate, agenti di Small World ("Agenti") per inviare o ricevere denaro, per registrarsi o utilizzare uno qualsiasi dei nostri prodotti o servizi; (b) si ricevono informazioni personali in caso di candidature o altri moduli diretti a noi o ai nostri Agenti; o

(c) l'utente invia, in qualsiasi altro modo e per qualsiasi altro proposito, informazioni personali dirette a noi, ai nostri agenti o ad altri;

Raccogliamo e generiamo dati personali relativi all'utente e alle sue transazioni con la nostra società o con i nostri agenti;

Raccogliamo dati personali sull'utente da una varietà di fonti terze, quali i nostri clienti commerciali, agenzie governative, agenzie dei consumatori e agenzie di rating del credito e altri fornitori di informazioni, sia per fornire all'utente i prodotti o i servizi richiesti, sia per assisterci nella gestione della nostra attività.

Raccogliamo dati personali quando richiesto dalle disposizioni legislative e nell'ambito dei programmi di conformità, in particolare quelli relativi all'antiriciclaggio e alla prevenzione di attività criminali e fraudolente;

Raccogliamo dati personali sul dominio e sull'host da cui l'utente accede a Internet, l'indirizzo IP del suo computer, il browser e il software del sistema operativo, la data e l'ora di accesso al nostro sito web e l'indirizzo del sito da cui si è collegato al nostro sito quando lo visita;

Possiamo raccogliere e conservare i dati bancari, la carta di pagamento e altri dati di pagamento dell'utente quando utilizza i nostri servizi e per l'utilizzo in transazioni e servizi futuri; e

Raccogliamo dati personali sull'attività online dell'utente come descritto nel paragrafo "COOKIE E TECNOLOGIA DI INTERNET".

I dati personali che raccogliamo includono, ma non sono limitati a, nome, indirizzo e numero di telefono, informazioni sul modulo di identificazione utilizzato per inviare o ricevere una transazione (se richiesto dalla legge) tra cui l'identificazione e una copia del documento d'identità, l'attività della transazione, il conto corrente e le informazioni di pagamento, i prodotti e servizi che si hanno con noi e il loro utilizzo, e l'indirizzo IP del computer e altri dati relativi alle attività online.

Per qualsiasi domanda in merito ai fondamenti legali in base ai quali raccogliamo e al modo in cui utilizziamo i dati personali dell'utente, è possibile contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati (DPO@smallworldfs.com).

Perché Small World raccoglie i dati

Utilizziamo i dati personali dei nostri clienti per le seguenti attività:

Fornire, consegnare e assistere nella fornitura, gestione e consegna di qualsiasi prodotto e servizio (inclusi trasferimenti di denaro, servizi di pagamento e altri prodotti o servizi di Small World) e per aiutarci a migliorare e a sviluppare questi servizi;

Inviare e tenere l'utente informato sulle iniziative commerciali, che l'utente ha scelto le fossero inviate, su prodotti e servizi di Small World o di terze parti o per altri aggiornamenti;

Verificare una qualsiasi delle informazioni fornite al fine di effettuare, amministrare e far eseguire le transazioni, per gestire le nostre relazioni con i clienti, per confermare l'idoneità dell'utente a qualsiasi servizio richiesto e per mantenere l'accuratezza dei nostri registri;

Adempiere agli obblighi di legge e regolamentari, compresi quelli volti a prevenire il riciclaggio di denaro e le relative attività criminali o presunte tali;

Per coloro che si candidano ad essere agenti di Small World, useremo le informazioni personali che ci verranno fornite al fine di valutare e prendere nella giusta considerazione l'idoneità e l'ammissibilità ad essere un agente;

Per consentire all'utente di usufruire di un migliore utilizzo e servizio del sito web, si memorizzeranno le preferenze, le password e le altre informazioni. Per monitorare le attività sul nostro sito, per capire meglio l'efficacia delle nostre campagne promozionali, per determinare se si è arrivati al nostro sito da un annuncio banner o da un sito web affiliato, per fornire informazioni specifiche per gli interessi dell'utente su altri siti web, per determinare se si è agito a seguito dei nostri messaggi promozionali, e

Useremo, inoltre, i dati personali dell'utente per migliorare il funzionamento di questo sito e per migliorare l'esperienza dei clienti e la gestione della nostra attività.

Fornendo il numero di telefono di casa, l'indirizzo di casa, l'indirizzo e-mail e/o il telefono cellulare, l'utente acconsente espressamente a che Small World lo contatti periodicamente via telefono, posta, e-mail o SMS/MMS e invii messaggi mirati o personalizzati (ad esempio sui social media e su altri canali digitali) con notizie, offerte, servizi e promozioni riguardanti i Servizi di Small World. L'utente riconosce e accetta che eventuali spese imposte dal fornitore di tali servizi sono di sua esclusiva responsabilità. L'utente può revocare il consenso in qualsiasi momento.

Dati che Small World divulga

I dati personali possono essere divulgati alle seguenti società del Gruppo Small World, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo,

LCC Trans-Sending Ltd (comprese le filiali con sede legale in Irlanda, Germania, Paesi Bassi e Italia)

LCC Trans-Envio SPRL

Choice Money Transfer Inc

Choice Money Transfer (Canada) Ltd

Swiss Transfers GmBH

Small World FS, Africa SA

Small World FS, Ireland Ltd

Small World FS Norway AS

Small World FS, Spain SAU

Small World FS, Sweden AB

SW Brasil Services Financeiros e Turismo Ltda

Small World Exchange Services, SLU

Small World Financial Services Spain SA

Trans-Envio, Agencia de Cambios, Unipessoal LDA

Aziende che ci aiutano a gestire o a migliorare la gestione della nostra attività o che ci aiutano a fornire prodotti e servizi a tutti gli utenti;

Per soddisfare i requisiti legali, normativi, di sicurezza e di trattamento, i requisiti governativi ed internazionali applicabili a noi, alle nostre Affiliate o ai nostri fornitori di servizi, incluse, ma non solo, le leggi antiriciclaggio;

Alle organizzazioni che ci aiutano a elaborare le transazioni, a convalidare le informazioni sui clienti e a prevenire debiti, frodi, furti o smarrimenti;

Come consentito o richiesto da qualsiasi legge e regolamento applicabile

Small World e le nostre affiliate in tutto il mondo possono divulgare le informazioni personali dell'utente, inclusi, ma non solo, nome, numero identificativo del cliente, indirizzo, modelli di transazione e informazioni sul conto corrente bancario, (i) se ci viene richiesto di farlo da leggi nazionali o internazionali o da procedimenti legali, oppure (ii) alle autorità giudiziarie o ad altri funzionari governativi (compresi quelli di questo paese, degli Stati Uniti o di altri paesi) per scopi quali l'individuazione, l'investigazione, il perseguimento e la prevenzione di reati, compreso il riciclaggio di denaro e le attività criminali correlate, e i destinatari possono divulgare ulteriormente le informazioni personali per questi e altri scopi correlati.

Per quanto tempo SMALL WORLD conserverà le informazioni

Conserveremo i dati personali dell'utente per tutta la durata del rapporto. Una volta che il nostro rapporto con l'utente si è concluso (ad esempio a seguito di una transazione), o l'utente decide di annullare e non procedere con una transazione, conserveremo i dati personali solo per un periodo di tempo che viene calcolato a seconda del tipo di dati personali, e per le finalità per le quali le informazioni sono in nostro possesso.

Conserveremo solo le informazioni che ci consentono di:

• Conservare i documenti aziendali a fini di analisi e/o audit;

• Rispettare i requisiti di legge in materia di conservazione dei dati (ad esempio, come previsto dalla legislazione sulla prevenzione, sull'individuazione e sull'investigazione del riciclaggio di denaro e del finanziamento del terrorismo);

• Difendere o presentare qualsiasi azione legale esistente o potenziale;

• Conservare la documentazione di tutti coloro che non vogliono ricevere materiale pubblicitario da noi;

• Trattare eventuali futuri reclami riguardanti i servizi che abbiamo fornito;

• Contribuire al monitoraggio delle frodi; o

• Valutare l'efficacia del materiale di marketing che abbiamo inviato.

Il periodo di conservazione è spesso legato al tempo a disposizione per presentare un'azione legale, che in molti casi è di sei o sette anni dopo una transazione. Conserveremo i dati personali dell'utente dopo questo periodo di tempo se richiesto dalla legge, in caso di controversie o reclami che richiedano ragionevolmente la conservazione dei dati personali dell'utente o per motivi tecnici o normativi.

Se lo faremo, continueremo ad assicurarci che la privacy dell'utente sia protetta.

I diritti dell'utente

Il diritto di accesso ai dati personali

In qualsiasi momento l'utente potrà contattarci per richiedere le informazioni che abbiamo su di lui e il motivo per cui abbiamo tali informazioni, chi ha accesso alle informazioni e dove abbiamo ottenuto le informazioni.

Una volta ricevuta la richiesta, risponderemo entro 30 giorni. Non sono previsti oneri o commissioni per la prima richiesta, ma un'ulteriore richiesta per gli stessi dati può essere soggetta a dei costi di gestione di £ 25 per richiesta. Per elaborare la richiesta, SMALL WORLD potrebbe avere bisogno di verificare l'identità dell'utente e per la sua sicurezza, in questi casi, sarà necessaria una risposta da parte dell'utente per esercitare questo diritto.

Il diritto di correggere e aggiornare i dati personali

Se i dati in nostro possesso non sono completi o corretti, l'utente potrà informarne SMALL WORLD e saranno aggiornati. Per elaborare la richiesta, SMALL WORLD potrebbe avere bisogno di verificare l'identità dell'utente per la sua sicurezza, in questi casi, sarà necessaria una risposta da parte dell'utente per esercitare questo diritto.

Il diritto alla cancellazione dei dati personali

Se l'utente ritiene che i suoi dati non debbano più essere utilizzati o l'utilizzo dei suoi dati sia illegale, può richiedere la cancellazione dei dati in nostro possesso. Al ricevimento della richiesta, verrà confermato se i dati sono stati eliminati o il motivo per cui non possono essere eliminati. Per elaborare la richiesta, SMALL WORLD potrebbe avere bisogno di verificare l'identità dell'utente per la sua sicurezza, in questi casi sarà necessaria una risposta da parte dell'utente per esercitare questo diritto.

Il diritto di opporsi al trattamento dei dati personali

L'utente ha il diritto di richiedere a SMALL WORLD di cessare il trattamento dei propri dati.

Una volta ricevuta la richiesta, contatteremo l'utente se siamo in grado di soddisfare la sua richiesta o se abbiamo motivi legittimi per continuare.

Se i dati non vengono più elaborati, SMALL WORLD può continuare a conservare i dati per rispettare gli altri diritti dell'utente. Per elaborare la richiesta, SMALL WORLD potrebbe avere bisogno di verificare l'identità dell'utente per la sua sicurezza, in questi casi sarà necessaria una risposta da parte dell'utente per esercitare questo diritto.

Il diritto alla portabilità dei dati

L'utente ha il diritto di richiedere il trasferimento dei suoi dati a un altro titolare del trattamento. Una volta che SMALL WORLD riceverà la richiesta, ci atterremo dove è possibile. Per elaborare la richiesta, SMALL WORLD potrebbe avere bisogno di verificare l'identità dell'utente per la sua sicurezza, in questi casi sarà necessaria una risposta da parte dell'utente per esercitare questo diritto.

Consenso

Nel caso in cui abbiamo bisogno del consenso dell'utente per conservare i suoi dati, SMALL WORLD gli chiederà di spuntare una casella su un modulo che richiede il consenso, selezionando queste caselle l'utente dichiara di essere informato sul motivo per cui SMALL WORLD sta raccogliendo i dati, su come li utilizzerà, per quanto tempo li conserverà, chi altri avrà accesso ai dati e quali sono i suoi diritti in quanto persona interessata.

Condivisione delle informazioni

Se necessario, per adempiere ai nostri obblighi, SMALL WORLD può trasmettere i dati a terzi, tra cui società affiliate al Gruppo SWFS, banche corrispondenti o meno che elaborano i pagamenti a beneficiari con sede all'interno o all'esterno dello Spazio economico europeo.

COOKIE E TECNOLOGIA DI INTERNET

Utilizziamo tecnologie di Internet come i cookie per una varietà di scopi, tra cui, ma non solo, quelli indicati di seguito.

Per aiutarci a fornirvi servizi;

Per consentire all'utente di cambiare le pagine web durante la visita senza dover reinserire la password;

Per monitorare temporaneamente le attività sul nostro sito web;

Per determinare se si è arrivati al nostro sito da un annuncio banner o da un sito web affiliato;

Per fornire informazioni specifiche in base agli interessi dell'utente su altri siti Web; oppure

Per identificare l'utente quando visita il sito web, per personalizzare il contenuto del sito per l'utente e per assisterlo nell'esecuzione di transazioni e nell'accesso alle informazioni sul conto.

Small World ha implementato la capacità dell'utente di gestire i cookie sui nostri siti web. I cookie vengono letti o scritti solo in base al livello di preferenza dell'utente (nota: i cookie impostati prima di modificare il livello di preferenza vengono mantenuti sul computer dell'utente; per rimuoverli, fare riferimento alle impostazioni del browser). Se il browser non supporta JavaScript è possibile conoscere i cookie utilizzati sui nostri siti e gestire l'uso dei cookie solo attraverso le impostazioni del browser Web. N.B: se si disattivano tutti i cookie sul browser, ciò limiterà le caratteristiche di questo sito e può influire sulla capacità di completare la transazione.

Per ulteriori informazioni su come Small World usa i cookie andare a https://www.smallworldfs.com/small-world/esp/en-gb/cookies-policy

RECLAMI

Qualora l'utente non fosse soddisfatto dei nostri servizi, può inviarci un reclamo per iscritto ai recapiti pubblicati nei nostri termini e condizioni. Faremo del Nostro meglio per gestire il reclamo al più presto e invieremo all'utente una lettera di risposta definitiva entro 15 giorni lavorativi dal ricevimento del reclamo. In circostanze eccezionali, invieremo una risposta interlocutoria entro 15 giorni lavorativi, specificando il termine entro il quale riceverà la nostra risposta definitiva, non oltre 2 mesi dalla data del reclamo iniziale. Se l'utente non riceve la nostra risposta finale o se non è soddisfatto della nostra risposta finale, può rivolgersi direttamente, nell'Unione europea, alla nostra autorità di controllo principale, l'"Information Commissioner's Office" (https://ico.org.uk/concerns/). Inoltre, ha la possibilità di far valere i Suoi diritti presso i tribunali competenti. In alternativa, è possibile utilizzare il processo di risoluzione delle controversie online ("ODR"). L'ODR offre una soluzione extragiudiziale alle controversie connesse alle transazioni online: http://ec.europa.eu/consumers/odr/.

Se si desidera presentare un reclamo attraverso il proprio Garante per la protezione dei dati, consultare il seguente link per contattare le Autorità europee per la protezione dei dati:http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

Contatti

In caso di domande sulla presente informativa, in caso di necessità di ulteriori informazioni o se si desidera presentare un reclamo, è possibile utilizzare i dati riportati di seguito per contattare la parte interessata.

Responsabile della protezione dei dati del Gruppo/Conformità dei dati

Mariano Ciriotti

DPO@smallwordfs.com

Paseo del Club Deportivo 1, Edificio 13

Pozuelo de Alarcón, Madrid – Spagna (28223)

Titolare del trattamento

Small World Financial Services Group Ltd.

DPO@smallwordfs.com

Indirizzo: 12 Salamanca Place - London SE1 7HB – Regno Unito